No es posible continuar analizando las bellezas de la producción histórica y estética en alto grado del docto catedrático, en quien las ciencias físicas y morales encuentran un intérprete genuino y un propagandista entusiasta; porque tal trabajo traspasaría los límites de un artículo como el que trazamos al correr de la pluma; pero hemos dicho lo bastante para realzar el mérito de las «Leyendas alabesas» que son á la vez que fiel trasunto de esos hechos ignorados en la vida de aquella región, un testimonio, elocuentísimo del talento y del patriotismo de quienes como Díaz de Arcaya, á quien felicitamos ardientemente, engrandecen y abrillantan la literatura española.

JUAN CANCIO MENA.

CURIOSIDADES BASCONGADAS

AZCARRAGA Y SAGASTA

Muchos son los políticos españoles que llevan apellido bascongado, como oriundos que son de este país.

Entre estos se hallan los dos que encabezan estas líneas y que son por hoy las dos figuras más salientes de la política española.

Sabido es que las terminaciones bascongadas *eta* y *aga* indican «abundancia» de lo significado por la palabra á que se une. Así de *Zumar* «olmo» se hace *Zumarraga* «olmedal, de *Ira* «helecho» se hace *Iraeta* «helechal».

De la misma manera de *Azcar* que significa «arce», (Acer campestre L) se forma *Azcarr-aga* «lugar de arces» ó «arcedal».

Según la ortografía bascongada debiera escribirse *Azkarraga.*

De *Sagar* «manzana» hacemos *sagaseta* ó *sagasta* que significa «manzanal». En la palabra *sagasta* derivada de *sagar,* se efectúa además la permutación de *r* en *s* y lo mismo sucede en la voz *sagasti* que también significa «manzanal» pues de no efectuarse tal permutación, diriase *sagarti* que nunca se dice.

Esta permutación es muy común en bascuence y así vemos que de *Inchaur* «nogal», se dice *Inchausti* «nocedal» y no *Inchaurti.*

M.